



**Textilní stroje a příslušenství
NÁVINY PŘÍZÍ A POLOTOVARŮ
Část 2: Druhy vinutí**

**ČSN
ISO 5238-2**

81 0002

Textile machinery and accessories - Packages of yarns and intermediate products - Part 2: Forms of winding

Matériel pour l'industrie textile - Enroulements de fils et de produits intermédiaires - Partie 2: Types de bobinage

Textilmaschinen und Zubehör - Aufmachungsformen für Garne und Zwischenprodukte - Teil 2: Wicklungsarten

Tato norma obsahuje ISO 5238-2:1983.

Národní předmluva

Odborné termíny jsou uvedeny v češtině, slovenštině a v oficiálních jazycích ISO (v pořadí angličtina, francouzština a ruština) V příloze jsou vedeny ekvivalentní termíny v německém jazyce.

Citované normy

ISO 5238-1 zavedena v ČSN ISO 5238-1 Textilní stroje a příslušenství - Náviný přízí a polotovarů - Část 1: Terminologie (idt ISO 5238-1)

ISO 5239 zavedena v ČSN ISO 5239 Textilní stroje a příslušenství - Soukání - Základní termíny (idt ISO 5239)

Obdobné mezinárodní a zahraniční normy

ISO 5238-2 Textile machinery and accessories - Packages of yarns and intermediate products - Part 2. Forms of winding (Textilní stroje a příslušenství - Náviný přízí a polotovarů - Část 2: Druhy vinutí)

Deskriptory podle Tezauru ISO ROOT

Kód deskriptoru/znění deskriptoru: WP/WQ/textilní stroje a příslušenství, WPN/navíjecí stroje, WMC/WMD/příze (textilní), WJ/textilní vlákna, LBB.H/názvosloví, LBB.HC/definice, LBB.MEF/anglický jazyk, LBB.MCB/francouzský jazyk, LBB.MGB/ruský jazyk, LBB.MEB/německý jazyk

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav textilních strojů, Liberec, IČO 010 987, oborové normalizační středisko, Ing. Jan Audy

Technická normalizační komise: TNK 58 Textilní stroje a příslušenství

Pracovník Federálního úřadu pro normalizaci a měření: Ivana Březinová

Ó Federální úřad pro normalizaci a měření

31633

Strana 2

**TEXTILNÍ STROJE A PŘÍSLUŠENSTVÍ
NÁVINY PŘÍZÍ A POLOTOVARŮ
Část 2: Druhy vinutí**

**ISO 5238-2
První vydání
1983-12-01**

MDT 677-487.5

Deskriptory: textile machinery, packing, yarns, winding, form specifications.

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federaci národních normalizačních organizací (členů ISO). Na mezinárodních normách obvykle pracují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být zastoupen v této technické komisi. Práce se zúčastňují i mezinárodní organizace, vládní i nevládní, s nimiž ISO navázalo pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ISO k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO 5238-2 byla připravena technickou komisí ISO/TC 72 Textilní stroje a pomocná zařízení.

Dokument schválily členské organizace následujících zemí:

Austrálie	Indie	Sovětský Svaz
Belgie	Japonsko	Spolková republika Německa
Bulharsko	Jihoafrická republika	Španělsko
Československo	Jugoslávie	Turecko
Čína	Mexiko	Velká Británie
Egypt	Polsko	
Francie	Rumunsko	

Žádný člen komise nehlasoval proti dokumentu.

1 Předmět normy

Tato část ISO 5238 stanovuje druhy vinutí používané při vytváření návinů a podobných výrobků (např. páskových sítí, pramenů) na dutinky a jiné podklady. Lze ji použít na přádelnické, skací a soukací stroje a ostatní stroje se soukacím ústrojím.

Všechny druhy vinutí vycházejí z kombinace rotačního pohybu samotného návinu a pohybu niti vzhledem k ose návinu.

POZNÁMKA - Kromě termínů ve třech oficiálních jazycích ISO (anglickém, francouzském a ruském) obsahuje tato část ISO 5238 také ekvivalentní termíny v německém jazyce. Tyto termíny byly uvedeny na žádost technické komise ISO/TC 72 a za jejich publikaci odpovídají členské instituce SRN (DIN) a Švýcarska, (SNV), které prověřily jejich správnost. Avšak pouze termíny uvedené v oficiálních jazycích lze považovat za termíny ISO.

-- Vynechaný text --